The Effectiveness of the Use of Tv 5 Monde Website as a Learning Media on Increasing Vocabulary of French Language Students' in Medan State University

Nurilam Harianja [1], Hesti Fibriasari [2]
{ *nurilam@unimed.ac.id* }

Faculty of Languages and Arts, Medan State University [1,2]

Abstract. Information and computer technology are needed by students in learning foreign languages, especially French. Through TV5 Monde website aims to enable students to increase vocabulary in French. This can happen because students are easy to learn vocabulary in French through the TV5Monde website. The research was carried out through field observations and seeing the phenomenon of the quality of French vocabulary mastery of students in French language study program. It has been done the analysis of students on subject expression ecrite (writing), comprehension ecrite (reading), expression orale (speaking) and oral comprehension (listening). Making findings based on the phenomenon of the quality of French vocabulary mastery of students in French language study program. The use of ICT especially through the TV5Monde website for learning is to improve the quality of vocabulary mastery of students in French language study program. The method used was qualitative research, actions taken by looking, observing and analyzing seriously. The object of this research is the Effectiveness of the Use of TV5Monde WEBSITE as a learning media to increase the vocabulary of French students Medan state university. Place and Time of Research is at French language study program. The data sources to get the data in the study were done by observation, interviews, questionnaires, documentation and combination of them.

Keywords: effectiveness, media, TV5 Monde, vocabulary.

1   Introduction

In the digital era, Information and Computer Technology (ICT) becomes one of human needs. Informations can be accessed easily and quickly anywhere and anytime so that it has a big influence in the education world. This condition must be utilized as good as possible by educators because of many positive impacts in learning. One of the positive effects of ICT is able to use a *website* for language learning. One *website* that can be used for learning French is www.tv5.com. The *website* presents *programmes* (programs), *information* (information), *émissions* (events), *langue française* (French), *divertissement* (diversity) and *voyage* (holidays).

French Learning on this *website* is presented according to the level of learners, namely A1, A2, B1 and B2. The level is adjusted to the French curriculum CECR (*Le Cadre européen commun de référence*). The DELF level (Diplôme d'études en langue française) according to http://www.ifi-id.com consists of:

A1 (*débutant*) is the Introduction / Basic level. Basic level learners aim to the use of language in situations that are very common in daily life.

A2 (*élementaire*) "survive" level. Learners can interact in basic social relationships, can face simple and expected situations in daily life (shopping, ordering, asking for information, writing letters, prospectuses).

B1 (*intermediére*) is sufficient level, learners are able to interact, can deal with all situations, including unexpected ones in daily life, and are able to understand information (bulletins, official letters).

B2 (*avancé*) is an independent / advanced level, learners can argue effectively, can speak easily and effectively, understand linguistic, logic, and coherence of discourse and understand globally (speech, lecture).

To follow the development of information, learning methods are also required to be creative and innovative. Because of the use of creative and innovative methods, teacher is required to master ICT (Information and Communication Technology). The learning process with the www.tv5.com website can help teachers and learners to always know the development of French. In this case, especially the development of French vocabulary.

The role of technology is very important in learning, besides the new vocabulary that learners can get through this website, learners who use this media can find out the culture, social situation, politics, and tourism spots in France and so on. Through technology, students get the latest news; listen to French radio broadcast directly, see French local television broadcasts directly. All of these are learning media that can be used to support the learning process to improve the ability and quality of mastering French students. To support the teaching and learning process at the beginner to advanced level, the use of TV5Monde website is very necessary.

Problem Formulation

From the background described above, the formulation of the problem in this study is how the effectiveness of learners' vocabulary mastery after using TV5 Monde media is.

Research Objectives and Benefits

The purpose and benefit of research are to improve vocabulary mastery by using the tv5.com website.

Urgency (priority) of Research

The urgency of this study is of course an effort to improve the vocabulary mastery of students in French Education study program. The urgency formulations of this research are:

1. Field observations and seeing the quality phenomenon of French vocabulary mastery of French Educational study program. Do analysis on students in subject *expression ecrite* (writing), *comprehension ecrite* (reading), *expression orale* (speaking) and *comprehension oral* (listening).
2. Making findings based on the quality phenomenon of vocabulary mastery of French Educational study program.
3. Utilization of ICT for learning to improve the quality of vocabulary mastery of French Educational study program.

From three points above, the importance of this study, of course, to improve the quality of the four French language competencies of students in French Educational study program. Four language competencies are according to European standard curriculum CECR (*Cadre European Commun de Rérence*) (2001: 48), namely **activités de production orale**

*(**parler**) l'utilisateur de la langue produit un texte ou énoncé oral qui est reçu par un ou plusieurs auditeurs, **activités de production écrite (écrire, ou expression écrite)** l'utilisateur de la langue comme scripteur produit un texte écrit qui est reçu par un ou plusieurs lecteurs, **activités de réception orale (écoute, ou compréhension de l'oral)** l'utilisateur de la langue comme auditeur reçoit et traite un message parlé produit par un/plusieurs locuteur(s), et **activités de réception visuelle (lecture, ou compréhension de l'écrit)**, l'utilisateur, en tant que lecteur, reçoit et traite des textes écrits produits par un ou plusieurs scripteurs. Parmi les activités de lecture on trouve.*

Four language competencies in accordance with the European standard curriculum are speaking is that by using language orally by speakers of language. Writing is that by writing to create text in the form of sentences or paragraphs to be read by the reader. Listening is that learners can listen carefully and correctly to the speech or speech spoken by native speakers. The last is reading; describing how learners can read the text properly and correctly in accordance with French pronunciation.

Literature Review Vocabulary

According to Poerwadarminta (2007: 524) in Hikmayana (NOSI, Volume 1, Number 1 March 2013) stated that vocabulary is interpreted as words collection. In English, it is termed by Vocabulary. According to Kridalaksana (1993), the vocabulary in Prabyanthi (2011) is a component of language that provides information about the meaning and words used in language while in Webster's Ninth College Dictionary, vocabulary is formulated as follows. a. A list or collection of words and phrases that are usually arranged well and explained or given a definition. b. The amount or stock of words that a language has in a field of knowledge. c. An available list or collection of terms or codes for use.

TV As A Learning Media

Learning by utilizing internet media, forming learners to be independent. According to Gordin et. al., in Rusman (314: 2012) that learners can access online from various libraries, museums, databases, and get primary sources about various historical events, biographies, records, reports and statistical data. In accordance with the statistical data of the Indonesian Internet Service Providers Association (IISPA) 05 edition (2016), internet users in Indonesia jumped 14.4 percent to 132.7 million users.

Figure 1. Statistical Data of Internet User
Source: Bulletin of IISPA 05 edition-2016

In this case French learners with the age range of 17 and above are the largest number of internet users. Therefore learning French by using the internet can be useful by observing and researching and analyzing information that is in accordance with the real learning of French. The internet as a learning resource is very beneficial for French learners. Learners can access the French website to study independently. By using the internet as a learning resource,

learners can listen directly to French speakers directly, see the social picture in France and French culture.

According to https://id.wikipedia.org/wiki/TV5Monde , history of TV5Monde was established in January 1984, and was under the leadership of Serge Adda until November 2004; The new director, appointed on 6 April 2005 was Jean-Jacques Aillagon, former French Minister of Culture and Communication. In 2006, TV5 underwent a major improvement that changed its brand to 'TV5MONDE' to establish its focus as a global network. Also part of the changes is the new schedule and the new program sequence. Since 2001, 'TV5 Monde' has become part of the name of this channel company. Canadian operations still use the "TV5" brand. TV5MONDE is the fourth largest global television network which are available in the worldwide after BBC, CNN and MTV.

TV as a media for language teaching, this media can be used in two ways, namely by direct and indirect methods. Directly, is to present teaching material at an event that is intended for it. Whereas indirectly is playing another broadcast program to teach French language skills.

2   Research Method

Qualitative research method is used for natural object conditions, according to Bogdan in Sugiyono (19: 2006) the qualitative research process will be known by reading various written information, images, thinking, and seeing objects and activities of people around him, conducting interviews and etc. Actions are taken by looking, observing and analyzing seriously.

The object of this research is the use of *TV5Monde WEBSITE* as a learning media to improve the vocabulary of French students in Medan State University.

Location of Research

This research would be done at the French Language Education Study Program Medan State University. The study was conducted for 4 months (July-October 2017).

Data Collection Techniques

There are two types of data collected in this case study, namely quantitative data and qualitative data, both primary and secondary. Quantitative data includes basic data of French Language Education Study Program, such as number of lecturers, number of students, number of classrooms, number of study groups per class. Secondary data is data that is already available in French Language Education Study Program such as statistical data of French Language Education Study Program. Primary data is data taken from this study related to the case. Primary data is mostly in the form of interviews, observation results, various documents, archival records.

Data sources

To obtain data in this case study research, researchers determined data sources such as the Chairperson of the Department, Chair of French Educational Study Program, lecturers,

students, learning process, documents related to the learning process, other documents deemed necessary, physical devices, etc.

Data Collection Procedure According to Sugiyono (2006) conducted by observation, interview, questionnaire, documentation and the combination of the four.

Data Analysis

Data analysis techniques according to Moleong (2006), that the data analysis process begins with: (1) reviewing all available data from various sources, namely from documentation, archive records, direct observation, interviews, physical devices; (2) after being recorded and studied, and reviewed, the next step is conducting data reduction by carrying out core abstractions, processes, and key statements that need to be maintained in order to remain in it; (3) the next step is arranging in units to be categorized; (4) examining the validity of the data; and (5) Interpreting data.

3 Discussion And Research Results

3.1 Condition of Informants

The informants in this study is third semester students of the French Educational Study Program, Medan State University. The criteria for informants are determined based on results for the highest, medium and lowest scores on the test results of the production ecrite preintermediaire with the material passe compose. The names of students who became informants in this study are as follows:

a. Ilham is an informant of third semester student from North Tapanuli. He is a student of French Language Educational Study Program year 2016 . He is one of the students who is quite accomplished in his class, his personality is quiet, disciplined and active bring him to be liked by his classmates and liked by lecturers.

b. Arya is an informant of third semester student from Samosir. He is a 2016 French Language Educational Study Program student. He is one of the top students in his class, his agile, disciplined and diligent personality bring him to be loved by his friends.

c. Cinta is an informant of third semester student from Karo. He is a 2016 French Language Educational Study Program student. He is an outstanding student in his class, his deft, disciplined and friendly personality bring himself accompanied by his friends.

d. Rahmi is an informant of third semester student from Medan. He is a 2016 French Language Educational Study Program student. He is a quiet student and his academic ability is mediocre.

Table 1. Data of Informant

No.	Name	Status	Education	From
1	Ilham	Mahasiswa	Third Semester in French Educational	North Tapanuli

			Study Program	
2	Arya	Mahasi swa	Third Semester in French Educational Study Program	Samosir
3	Cinta	Mahasi swi	Third Semester in French Educational Study Program	Karo
4	Rahmi	Mahasi swi	Third Semester in French Educational Study Program	Medan

3.2 Social Relation

Social relation is social interactions that exist between teacher and student in French Language Educational Study Program. Social relations are divided into three parts, namely: first, social relation of lecturers with fellow lecturers, second, the social relation of students and lecturers and the third, social relation of students with students.

1. Social Relation between lecturers and Lecturers
The social relation of fellow lecturers are well established. This can be seen from the habits of lecturers who always say hello when they meet and communicate with each other face-to-face, by phone or social media. Besides that visits to friends or family who are misfortune or sick are always done.

2. Social Relation between Students and Lecturers
The social relationship between students and lecturers is quite well established, this is shown by the respectful attitude of students towards lecturers such as saying bonjour when meeting with lecturers. The social relationships between students and lecturers are divided into two, namely, formal social relation which is realized in the form of classroom learning and non-formal social relation namely rebuking greetings made by lecturers to students outside of learning hours.

3. Social Relation between Students and Students
This social relationship between fellow students is very good. This is reflected in their behavior which is always compact in carrying out group assignments and laughing out of class.

Teaching and Learning Process Using TV5 Monde

Preparation Stage

The teaching and learning process will be carried out if the Learning Implementation Plan (LIP) is used by the lecturer as a reference in learning. The Learning Implementation Plan (LIP) must be in accordance with the learning material. LIP prepared is as many as one meeting. The contents of the LIP conducted consist of: time allocation, competency standards,

basic competencies, indicators, learning objectives, learning materials, methods, learning resources, learning steps and assessment of learning outcomes.

Implementation Phase

1. Open www.tv5 monde.com

2. Search apprendre le français

3. Select niveau / level (A1, A2, B1, B2)

4. Type les vocabulaires

5. Select the theme you want to learn

6. Print the transcript

7. Create exercises from transcripts

8. Prepare the answer key

Example of using TV5 Monde in class

1. Prepare the necessary devices such as internet networks, LCD, laptops and speakers

2. Play videos for 3x

3. Students listen and record every vocabulary they hear

Students classify the vocabulary they record based on the type of word (verb, nominal, adjective)

5. Students understand the meaning of the vocabulary

6. Students speak the vocabulary they hear

7. Provide training

Effectiveness of TV5 Monde Learning Media

The effectiveness of TV5 Monde media in learning relates to many factors including:
The method, the availability of good learning media will not provide much benefit for learning if the chosen method is not right. Students' condition, the condition of students is also very influential in determining the results of their learning, the condition of students who are not healthy will be different from the condition of students who are healthy.

Facilities and Infrastructure, Facilities and Infrastructure in French educational study program has been said to be quite good because there are already LCD, loudspeakers (sound), internet, seating, rooms, lighting and good air temperature. The existing facilities and infrastructure are very supportive for the use of TV5 Monde media. Time, the time used in the use of TV5 Monde must be properly conditioned. The use of the right time is very influential with learning outcomes.

The teaching type of lecturer, teaching style also influences the success of media use. Lecturers must be able to choose teaching styles that can make students and lecturers interact in two directions. Lecturers must avoid authoritarian style because this style cannot see feedback from the learning process.

Based on the results of research conducted, the effectiveness of the use of TV5 Monde media on the success of students in the *preintermediaire production ecrite* course can be seen from the indicators that will be mentioned in the discussion below:

1. Test Result of Learning Effectiveness

After learning is complete, then an effectiveness test is conducted to find out the learning outcomes of the effectiveness of TV5 Monde media use. The effectiveness test was carried out in the form of a written test, the questions given amounted to 20 items in essay form. The question is given after the learning is complete, while working on the questions the students seem confident. Students' learning outcomes can be seen in the table below

Table 2: Students' learning outcomes

No	Name	M / F	Score	Learning Score
1	Andi Tambunan	M	16	80
2	Adelia Siregar	F	17	85
3	Aprilia Rahmasari	F	16	80
4	Febby Sianipar	F	16	80
5	Hotmauli Simaremare	F	16	80
6	Rahma Sianturi	F	15	75
7	Doni	M	16	80
8	Daniel	M	18	90
9	Riris Marito	F	14	70
10	Maria Tampubolon	F	17	85
11	Rizky Arya	M	15	75
12	Nine Daeli	F	14	70
13	Efraim	M	19	90
14	Novel	F	15	75
AVERAGE SCORE			16	80

After the test, then it conducted an interview test for several students who received the highest, medium and lowest scores. This interview was conducted to find out how effective the students' success was after using TV5 Monde media. This can be seen from the available indicators, namely:

a. The high percentage of students' learning time is devoted to teaching and learning activities.

The results of the interviews to several students are as follows: first informant named Efraim, third semester student of French Educational Study Program who got the highest score on *la recette* material delivered using TV5 Monde media.

"... before starting the lesson I have opened the material that will be discussed through TV5 Monde so that I have a description when the material is presented in the classroom ..."

Likewise, the results of interviews to the second informant named Daniel who also received high marks on *la recette* material.

"... it's my habit, before the lesson starts, I prepare myself by reading the subject matter that will be delivered by the lecturer, with the use of TV5 Monde media makes it easy for me to learn the material ..."

b. Develop a friendly, positive and fun learning atmosphere.

The use of TV5 Monde media in learning activities can create a friendly, positive and fun atmosphere. Following are the results of interviews with informant I.

"... I really like and be excited about learning using TV5 Monde media ..."

Based on interviews with the informants, stated that students were happy with learning activities using TV5 Monde media.

c. The accuracy between the content of teaching materials and the ability of students (learning success orientation) is prioritized.

The selection of la recette and TV5 Monde material used is in accordance with the ability of students, namely A2 level so that students can easily understand the material.

d. Providing Effective Learning Experience and actively engaging students.

The use of TV5 Monde media is very appropriate in the teaching and learning process. *La recette* material requires real examples to be practiced by students. Through TV5 media Monde, students can see directly the activities from preparation of ingredients, the tools used, and the process of making a food recipe. This process is very helpful for students in increasing their vocabulary.

"... I was very happy when I studied and lecturers use TV5 Monde media on *la recette* material because I was able to see the cooking process directly and it helped me to enrich my French vocabulary. (Interview with III (third) informant Cinta).

Based on the result of the interviews above, it showed that the material is very suitable to be delivered using TV5 Monde media. Because, besides giving direct experience it can also motivate students to study.

e. The right method is in accordance with Competency Standards (CS), Basic Competencies (BC) and indicators.

The accuracy of the method used in the delivery of material is adjusted to the competency standard (CS). Competency standards in this material are students are able to write simple texts that tell what is eaten in the morning, afternoon and night.

f. Teachers' competency in utilizing learning media.

The effectiveness of teaching and learning activities is also determined by the ability of the lecturer in mastering the lesson and choosing the right method to convey the material to students, so that the learning process takes place smoothly and effectively. The selection of TV5 Monde media is the right step used by lecturers in delivering *la recette* material. The *la recette* material requires examples of practices that can be followed by students.

g. Successfully deliver the students to achieve instructional goals that have been set.

One indicator of the effectiveness of learning through TV5 Monde media is the achievement of predetermined instructional objectives, namely good learning outcomes as stated in the scores on the results of the *la recette* material (table 2 students' learning outcomes). This cannot be separated from the students' attention to the *la recette* material delivered through TV5 Monde.

4 Conclusion

Based on the results of the research that have been done, it can be concluded that learning by using TV5 Monde media is very effective. This is evidenced by the achievement of the learning objectives which had been set out in the Learning Implementation Plan (LIP). The achievement of learning objectives can be proven through the results of the test in the form of material questions and the results of interviews with students.

The *la recette* test material which was tested by students showed satisfying learning outcomes. From the results of students' answers there were more varied vocabulary and it increased.

5   Recommendation

Based on the findings, limitations, and discussions carried out, it is recommended the next researchers to conduct more specific study regarding the use of TV5 Monde media in teaching French. For education practitioners, especially among universities, it is recommended as a teaching media.

References

[1] Buletin.: Edisi 05. Asosiasi Penyelenggara Jasa Internet Indonesia (APJII) (2016).

[2] Hikmayana.Dian.: Meningkatkan Kosakata Dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia Melalui Permainan Ular Tangga. NOSI, Volume 1, Nomor 1 Maret (2013).

[3] PELLIEUX.N, LIEUTAUD.S.2001.*Cadre Europeen Commun De Reference Pour Les Langues : Apprendre, Enseigner, Evaluer.* Didier, Paris.

[4] Prabayanthi.Desak Made Dewi.: Peningkatan Penguasaan Siswa Melalui Penerapan Metode Pembelajaran Audiolingual Pada Lembaga Kursus Kumon English As Foreign Language Gatot Subroto Barat Denpasar Bali. Tesis. Universitas Udayana (2011)

[5] Sugiyono.: *Metode Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif dan R&D.* : CV.Alfabeta.Bandung (2008)